



AGREEMENT ON ARREARS CLEARANCE

BETWEEN

THE FEDERAL COUNCIL OF THE SWISS CONFEDERATION

AND

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ARGENTINA

The Federal Council of the Swiss Confederation and the Government of the Republic of Argentina

in an endeavour to act in accordance with the recommendations laid out in the "Joint Declaration on Arrears Clearance" signed in Paris on May 29th, 2014 (the "Joint Declaration"), between representatives of the Participating Paris Club Creditor Countries (as defined in the Joint Declaration) and representatives of the Republic of Argentina;

taking note of the arrears accumulated by the Republic of Argentina to the Swiss Confederation and of the willingness of the Republic of Argentina to improve its financial situation;

recalling the Participating Paris Club Creditor Countries' determination that the full clearance of arrears is feasible and necessary to allow normalization of their economic and financial relations with the Republic of Argentina;

in line with the Participating Paris Club Creditor Countries' intention to recommend to their Governments that they implement, in accordance with national legislation, an arrears clearance scheme, referred to as the "Scheme", for the Republic of Argentina;

emphasizing that the "Scheme" is designed to ensure full clearance of arrears over a period of 5 years or less;

M.E. y F.P.

336

have agreed as follows:

MARIANA
Traduc
Idio
Mat. T° XVII F
Inscrip. C.T.

3
[Signature]

Article I
Definitions

1/ The arrears towards the the Swiss Confederation cleared under this Agreement (collectively the "Arrears") consist of:

- (i) all debts owed to the Swiss Confederation, described in paragraph 2/, in principal and interest in arrears, and accrued and unpaid late interest as of April 30th, 2014 inclusive as being carried forward from the Agreement between the Federal Council of the Swiss Confederation and the Government of the Republic of Argentina concerning the rescheduling of Argentina's debt dated June 16th, 1992 (the "Agreement 1992").
- (ii) all debts owed to the Swiss Confederation, described in paragraph 2/, in principal and interest in arrears, and accrued and unpaid late interest as of April 30th, 2014 inclusive as being carried forward from the agreement between the Federal Council of the Swiss Confederation and the Government of the Republic of Argentina concerning the rescheduling of Argentina's debt dated February 1st, 1993 (the "Agreement 1993").
- (iii) late interest charges that had accrued between any contractual payment date of principal and interest due and not paid, and April 30th, 2014 inclusive, which are computed at the rates of the Agreement 1992 in Article 3 paragraph 5 and Article 5 regarding the relevant interest rate.
- (iv) late interest charges that had accrued between any contractual payment date of principal and interest due and not paid, and April 30th, 2014 inclusive, which are computed at the rates of the "Agreement 1993" in Article 3 paragraph 3 and Article 5 regarding the relevant interest rate.

2/ The debts of the Republic of Argentina towards the Swiss Confederation to which this "Scheme" applies are the following:

M.E. y F. (i)
338

commercial credits guaranteed or insured by the Swiss Confederation or its appropriate institutions, having an original maturity of more than one year, and which were extended to the Republic of Argentina or its public sector or benefiting from their guarantee, pursuant to a contract or an agreement concluded before December 10th, 1983,

- (ii) repayments of principal, and interests but excluding late interests due as a result of the "Agreement 1992",

- (iii) repayments of principal and interests but excluding late interests due as a result of the "Agreement 1993",
- (iv) late interest on the amounts described in the preceding paragraphs (i), (ii) and (iii) calculated from the date of each individual due date of each maturity until May 1st, 2014.

3/ "Minimum Payment" means the share of "Arrears" to be paid in any case, regardless of the situation of the Republic of Argentina, at each defined payment date during the "Scheme".

4/ "Target Payment" means the share of "Arrears" that the Republic of Argentina is expected to reach for each payment.

5/ Both the "Minimum Payment" and "Target Payment" may be exceeded for any due date according to Article II paragraph 3/ and 4/ below. Should this be the case, the amount exceeding either the "Minimum Payment" or "Target Payment" is subtracted from the remaining "Arrears".

6/ The "Beginning of the Scheme" refers to May 1st, 2014.

7/ The "End of the Scheme" refers to the day following the date set for the last "Minimum Payment".

8/ For the purpose of this "Agreement on Arrears Clearance", CHF means Swiss franc.

Article II
Provisions of the "Scheme"

MARIAN/
Tradu
Idi
Mat. T^o XVII
Inscrip. C.

1/ The
336 (i)

Republic of Argentina commits to execute the "Scheme" under the terms set below:

an "Upfront Payment" of "Arrears" on the terms described in paragraph 4/ below, and,

(ii) annual subsequent payments of "Arrears" on the terms described in paragraph 5/ below.

2/ The "Scheme" sets three interest rates:

EZ

94



- (i) "Basic Interest" represents interest accruing from May 1st, 2014 on the remaining "Arrears" at the time of each payment. It is due on the same day as the corresponding payment, as defined in paragraph 4/ and 5/ below. The "Basic Interest" rate is fixed at an annual rate of 3%. "Basic Interest" is not included in the calculation of the "Minimum Payments" or "Target Payments".
- (ii) "Compensatory Interest" is interest calculated, for a given payment, on the difference between the sum of the "Target Payments" from the beginning of the "Scheme" to the due date of a given "Target Payment" and the sum of "Arrears" actually paid over the same period. The "Compensatory Interest" rate is fixed at an annual rate of 4.5%. "Compensatory Interest" is not included in the calculation of "Minimum Payments", "Target Payments" or in the calculation of "Basic Interest".
- (iii) "Final Interest" is interest charged on the amount of all remaining "Arrears", "Basic Interest" and "Compensatory Interest" not paid by the "End of the Scheme". The "Final Interest" rate is fixed at an annual rate of 9%. "Final Interest" will be due every year after the "End of the Scheme" on May 30th and, if not paid on due date, capitalized annually. This rate applies until full repayment of "Arrears" and any outstanding interest defined under the "Scheme". The Swiss Confederation along with the other Participating Paris Club Creditor Countries may also decide to apply "Final Interest" if the Republic of Argentina fails to make any "Minimum Payment" due to the Swiss Confederation or any other Participating Paris Club Creditor Country as described in Article III below.
- (iv) All interest amounts resulting from the aforementioned three interest rates will be calculated according to the definitions of this agreement under Article II paragraph 3/ (iii), (iv) and (v) and Article II paragraph 4/ (iv), (v) and (vii). In all cases, the interest amount will be calculated until and including the day before the defined due dates of the respective payment. If payment is received before or after these defined due dates mentioned in Article II paragraph 3/ (i) and Article II paragraph 4/ (ii), the calculation period for the interest amount for the next maturity will be adjusted accordingly.

3/ The "Upfront Payment" consists of:

E. y F.P.
(i)
3 3 6

(i) the "Minimum payment" as defined in Article I paragraph 3/ above, due no later than May 30th, 2015, will be CHF 53,898,158.45 or 11.8670% of "Arrears", of which CHF 30,464,018.54 or 6.7074% of "Arrears" are due no later than July 30th, 2014 unconditionally.

(ii) the "Target payment" as defined in Article I paragraph 4/ above, for this upfront payment is CHF 105,452,902.91 or 23.21804% of "Arrears".



- (iii) "Basic Interest" as defined in Article II paragraph 2/ (i) above is due on May 30th, 2015.
- (iv) "Compensatory Interest" as defined in Article II paragraph 2/ (ii) above and calculated with respect to the "Target payments" defined above is due one year after the respective due dates of the "Target payments".
- (v) All payments made will be credited first against "Basic Interest", then "Compensatory Interest", and finally the "Arrears".

4/ Subsequent payments are fixed as follows:

- (i) Starting May 30th, 2015 remaining "Arrears" will be paid on an annual basis.
- (ii) "Minimum Payments" as defined in Article I paragraph 3/ above for each of these annual payments are set below:
 - At least CHF 74,988,702.70 or 16.5106% of "Arrears", on May 30th, 2016;
 - At least CHF 51,554,562.78 or 11.351% of "Arrears", on May 30th, 2017;
 - At least CHF 84,362,176.99 or 18.5744% of "Arrears", on May 30th, 2018;
 - At least CHF 86,705,772.65 or 19.0904% of "Arrears", on May 30th, 2019.

(iii) The "Target payment" as defined in Article I paragraph 4/ above, for each of these annual payments is CHF 105,452,902.91 or 23.21804% of "Arrears".

(iv) "Basic Interest" as defined in Article II paragraph 2/ (i) above is due on the respective due dates of each of the payments above and will be calculated from the last due date (inclusive) until the day before the next defined due date and adjusted as per Article II paragraph 2/ (iv)

M.E. y F.P.
336

(v) "Compensatory Interest" as defined in Article II paragraph 2/ (ii) above and calculated with respect to the "Target Payments" defined above is due one year after the respective due dates of the "Target Payments" and adjusted as per Article II paragraph 2/ (iv)

(vi) All payments made will be credited first against "Basic Interest", then "Compensatory Interest", and finally the "Arrears".

REZ

Federal
6394

MARU
Ti

MAL TX
Inscri

3



- (vii) Any remaining "Arrears", "Basic Interest" and "Compensatory Interest" at the "End of the Scheme" will be immediately due. "Final Interest" as defined in Article II paragraph 2/ (iii) above will accrue on these remaining "Arrears", "Basic Interest" and "Compensatory Interest" and will be due every year after the "End of the Scheme" on May 30th and, if not paid on the due date, will be capitalized annually. All payments made will be credited first against "Basic Interest" and "Compensatory Interest", and then to the "Arrears". Should amounts be paid, Article II paragraph 2/ (iv) also applies.
- (viii) If any "Arrears", "Basic Interest", "Compensatory Interest" or "Final Interest" are still due on May 30th, 2021, the Participating Paris Club Creditor Countries through the Secretariat of the Paris Club may publicly declare, from 60 days after this date, that the Republic of Argentina is in default towards any Participating Paris Club Creditor Country.
- (ix) Interests shall be calculated on pending amounts over the basis of months of 30 days and a year of 360 days.

5/ In case any amount within this Agreement falls due on a day which is not a banking business day in the Republic of Argentina and / or the Swiss Confederation, such an amount shall be payable in the Swiss Confederation on the next succeeding banking business day and the interest shall be adjusted as per Article II paragraph 2/ (iv).

Article III
Implementation

1/ The Republic of Argentina will make each payment to the Swiss Confederation in Swiss francs and pro-rata of the Swiss Confederation's claims as of the date of the "Joint Declaration" as indicated in Table 1. According to the "Joint Declaration" the other Participating Paris Club Creditor countries will be paid simultaneously, in the currency of the original debts and pro-rata of each country's claim. The authenticated Table I attached hereunder forms an integral part of this "Agreement on Arrears Clearance".

2/ The Republic of Argentina will make each "Minimum Payment" or any payment beyond the respective annual "Minimum Payment" directly to the Swiss Export Risk Insurance's account in Zurich by no later than the dates indicated in Article II paragraph 4/ and 5/ above. The account details are listed in Annex II of this "Agreement on Arrears Clearance".

3/ The provisions of this "Agreement on Arrears Clearance" will apply until the "End of the Scheme".

M.E. V.F.B.
3/3/21

PAUL
ictors Pi
ome ing
P 246 C
T.P.C.B.J

3



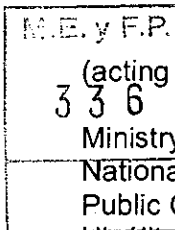
- (i) provided that the Republic of Argentina has met its payment obligations under the "Scheme" between the date of the signed "Joint Declaration" and the "End of the Scheme", and
- (ii) in particular provided that the Republic of Argentina has respected all "Minimum Payments" and has paid to all Participating Paris Club Creditor Countries the "Basic Interest" and any "Compensatory Interest" as described in Article II paragraph 2/, 4/ and 5/ above.

4/ Sixty (60) days after any of these payment obligations has not been met, the Participating Paris Club Creditor Countries may decide to declare that a "Breach of the Agreement" has occurred. The Republic of Argentina will then be considered to be in default regarding all Participating Paris Club Creditor Countries. In this case, the "Date of the Breach" is defined as the date at which the payment obligation has not been met, and all remaining "Arrears", "Basic Interest" and "Compensatory Interest" not paid at the "Date of the Breach" will be due immediately. "Final Interest" will apply and will accrue retroactively from May 1st, 2014 to the "Date of the Breach" on the sum of the remaining "Arrears", "Basic Interest" and "Compensatory Interest" not paid as of the "Date of the Breach", corrected for "Basic Interest" and "Compensatory Interest" already paid. After the "Date of the Breach", "Final Interest" will continue applying on these amounts, and will be due and capitalized annually. All payments will be credited first against "Final Interest", then "Basic Interest", "Compensatory Interest" and then to the "Arrears".

Article IV General Provisions

1/ The Swiss Export Risk Insurance (SERV)

Zeltweg 63
8032 Zurich – Switzerland
Telephone: +41 58 551 55 55
Email: info@serv-ch.com



(acting on behalf of the Federal Council of the Swiss Confederation) and the

Ministry of Economy and Public Finances
National Bureau of Public Credit
Public Credit Administration Direction (DADP)
Hipólito Yrigoyen 250
(1086) Buenos Aires – Republic of Argentina
Telephone: (5411) 4349-6100 or (5411) 4349-6838
Contact Name and Mail Address: Claudio Dal Din
Alejandro Granieri
Juan Ferreira
Sebastian Cataldi

daldin@mecon.gov.ar
agrani@mecon.gov.ar
jmferr@mecon.gov.ar
scatal@mecon.gov.ar

EREZ
ca
ital Federa
ro. 6394

MARIAN
Tra
I
Mat. T^o XVII
Inscrip. C



(acting on behalf of the Government of the Republic of Argentina) shall be responsible for the implementation of this "Agreement on Arrears Clearance".

2/ This "Agreement on Arrears Clearance" shall enter into force on the date of its signature.

3/ The Federal Council of the Swiss Confederation has committed to communicate a copy of this "Agreement on Arrears Clearance" to the Chairman of the Paris Club. The Republic of Argentina acknowledges this arrangement.

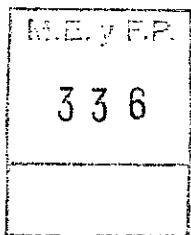
4/ The Republic of Argentina undertakes not to accord more favourable treatment for debts of comparable terms to any other creditor than that which it accords to the Swiss Confederation according to this "Agreement on Arrears Clearance".

In witness whereof the undersigned plenipotentiaries, duly authorized, have signed the present "Agreement on Arrears Clearance".

Done in _____, on _____, in two originals in English

**FOR THE FEDERAL COUNCIL OF
THE SWISS CONFEDERATION**

**FOR THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF ARGENTINA**



ANNEX I

Reconciled Claims of the Swiss Confederation towards the Argentine Republic

ANNEX I			
Reconciled Claims of the Swiss Confederation towards the Argentine Republic			
agreement number followed by description of the position	principal	late interest up to May 1, 2014	"Arrears" due as per May 1, 2014
4.410 Arrears 30.9.1991 - News Claims - 100% Principal + 100% interest	3'209'605.25	2'957'862.99	6'167'468.24
4.420 Maturities 1.10.1991 - 30.06.1992 - new claims - 100% principal + 100% interest	3'244'350.62	2'989'883.12	6'234'233.74
4.430 Arrears 30.09.1991 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% Principal + 100% interest	2'245'986.58	2'069'824.82	4'315'811.40
4.431 Arrears 30.09.1991 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% principal + 100% interest	153'763.98	141'703.62	295'467.60
4.440 Maturities 1.10.1991 - 30.06.1992 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% principal + 100% interest	2'851'929.69	2'628'241.40	5'480'171.09
4.441 Maturities 1.10.1991 - 30.06.1992 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% principal + 100% interest	162'461.16	149'718.70	312'179.86
5.510 Arrears 30.06.1993 - new claims - 100% principal + 100% interest	46'079'256.17	27'264'705.93	73'343'962.10
5.520 Maturities 1.07.1993 - 30.06.1994 - new claims - 100% principal + 100% interest	42'558'441.62	25'181'469.97	67'739'911.49
5.530 Maturities 1.07.1994 - 31.03.1995 - new claims - 100% principal + 100% interest	40'000'605.24	23'868'019.65	63'868'624.89
5.540 Maturities 1.07.1992 - 30.06.1993 - rescheduling from agreement no 1 - 100% principal + 100% interest	26'008'900.17	15'389'246.20	41'398'146.37
5.550 Maturities 1.07.1993 - 30.06.1994 - rescheduling from agreement no 1 - 100% principal	14'227'046.08	8'418'022.67	22'645'068.75
5.560 Maturities 1.07.1994 - 31.03.1995 - rescheduling from agreement no 1 - 100% principal	14'227'045.58	8'418'022.28	22'645'067.86
5.570 Maturities 1.07.1992 - 30.06.1993 - rescheduling from agreement no 2 - 100% principal + 100% interest	29'950'249.02	17'721'309.65	47'671'558.67
5.580 Maturities 1.07.1993 - 30.06.1994 - rescheduling from agreement no 2 - 100% principal	38'645'483.18	22'866'206.34	61'511'689.52
5.590 Maturities 1.07.1994 - 31.03.1995 - rescheduling from agreement no 2 - 100% principal	19'322'741.77	11'433'103.10	30'755'844.87
Grand Total	282'887'866.11	171'297'340.34	454'185'206.45
Calculations of the Amounts stated in the Agreement		Percentage	Nominal Amounts
		"Arrears" as per May 1st, 2014	100.00% 454'185'206.45
		"Target Payment", valid for all payments	23.22% 105'452'902.91
		Total "Minimum Payment" for the "Upfront Payment" Article 4, paragraph (i)	11.87% 53'898'158.45
		Minimum amount due on July 30th, 2014	6.71% 30'464'018.54
		Minimum amount due on May 30th, 2015	5.16% 23'434'139.91
		Minimum amount due on May 30th, 2016	16.51% 74'988'702.70
		Minimum amount due on May 30th, 2017	11.35% 51'554'562.78
		Minimum amount due on May 30th, 2018	19.57% 84'362'176.99
		Minimum amount due on May 30th, 2019	19.09% 86'705'772.65

M.E. y F.P.
3 3 6

3



IREZ

I Federal
6394

MARLAN
Trad
Id
Mat. T. XVII
Inscrip. C



ANNEX II
Payment instructions

Beneficiary:

SERV Swiss Export Risk Insurance, Zurich
Zeltweg 63, 8032 Zurich, Switzerland

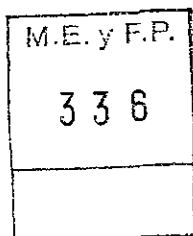
Account details:

Bank: Zürcher Kantonalbank
Bahnhofstrasse 9
8001 Zurich
Switzerland

CHF Account No.: 110-1035.543

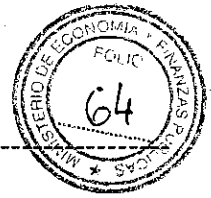
IBAN (CHF): CH14 0070 0110 0010 3554 3

BIC (SWIFT): ZKKBKCHZZ80A



3

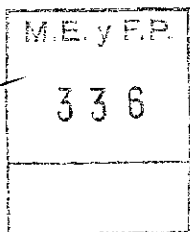
8



TRADUCCIÓN PÚBLICA

ACUERDO SOBRE LA COMPENSACIÓN DE ATRASOS ENTRE EL GOBIERNO DE LA CONFEDERACIÓN SUIZA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El gobierno de la Confederación Suiza y la República Argentina en un intento por actuar de acuerdo con las recomendaciones establecidas en la Declaración Conjunta sobre la Compensación de Atrasos firmada en París el 29 de mayo de 2014 (la "Declaración Conjunta"), entre los representantes de los Países Acreedores del Club de París (tal como se define en la Declaración Conjunta) y los representantes de la República Argentina; teniendo en cuenta los atrasos acumulados por la República Argentina con respecto a la Confederación Suiza y la voluntad de la República Argentina de mejorar su situación financiera; evocando la determinación de los Países Acreedores del Club París que Participan de que la total compensación de los atrasos es posible y necesaria para permitir la normalización de sus relaciones económicas y financieras con la República Argentina; - en línea con la intención de los Países Acreedores del Club de París que Participan de recomendarles a sus Gobiernos que implementen, de acuerdo con la legislación nacional, un Esquema de compensación de atrasos, mencionado como "el Esquema", para la República Argentina; enfatizando que el Esquema está diseñado para asegurar la total compensación de los atrasos durante un período de 5 años o menos; acuerdan lo siguiente:



MARIN
Tr
Mat. Tº XV
Inscrip.

REZ

Artículo I

Definiciones

1) Los Atrasos con el Gobierno de la Confederación Suiza compensados en virtud del presente Acuerdo (en conjunto, los "Atrasos") consisten en:-----

(i) todas las deudas adeudadas a la Confederación Suiza, descriptas en el párrafo 2), de capital e intereses atrasados, e intereses atrasados, acumulados e impagos al 30 de abril de 2014 inclusive, que se trasladan del Acuerdo entre el Gobierno de la Confederación Suiza y el Gobierno de la República Argentina sobre la reestructuración de la deuda de Argentina de fecha 16 de junio de 1992 (el "Acuerdo de 1992"). -----

(ii) todas las deudas adeudadas a la Confederación Suiza, descriptas en el párrafo 2), de capital e intereses atrasados, e intereses atrasados, acumulados e impagos al 30 de abril de 2014 inclusive, que se trasladan del Acuerdo entre el Gobierno de la Confederación Suiza y el Gobierno de la República Argentina sobre la reestructuración de la deuda de Argentina de fecha 1 de febrero de 1993 (el "Acuerdo de 1993"). -----

(iii) cargos por intereses atrasados que se habían acumulado entre cualquier fecha de pago contractual de capital e interés vencidos y no abonados, y el 30 de abril de 2014 inclusive, que se computan a las tasas del "Acuerdo de 1992" en el Artículo 3, inciso 5 y el Artículo 5 sobre la tasa de interés correspondiente.-----

(iv) cargos por intereses atrasados que se habían acumulado entre cualquier fecha de pago contractual de capital e interés vencidos y no abonados, y el 30 de abril de 2014 inclusive, que se computan a las tasas del "Acuerdo de 1993" en el Artículo 3, inciso 3 y el Artículo 5 sobre la tasa de interés correspondiente.-----

M.E. y F.P.
376

PAULA
ictora Púb
oma Ingié
Fº 246 Ce
T.F.C.B.A.

2) Las deudas del Gobierno de la República Argentina con el Gobierno de la Confederación Suiza sobre las que se aplica este Esquema son las siguientes:-----

(i) créditos comerciales garantizados o asegurados por el Gobierno de la Confederación Suiza o las instituciones correspondientes, con un vencimiento original de más de un año y que se extendieron al Gobierno de la República Argentina o al sector público o



que se beneficiaba de su garantía, conforme a un contrato o acuerdo celebrado antes del 10 de diciembre de 1983,-----

(ii) reembolsos de capital e intereses, pero excluyendo intereses atrasados vencidos como resultado del "Acuerdo de 1992",-----

(iii) reembolsos de capital e intereses, pero excluyendo intereses atrasados vencidos como resultado del "Acuerdo de 1993",-----

(iv) intereses atrasados sobre los montos descriptos en los párrafos precedentes (i), (ii) y (iii) calculados a partir de la fecha de cada fecha individual estipulada de cada vencimiento hasta el 1 de mayo de 2014.-----

3) "Pago Mínimo" significa la porción de "Atrasos" a ser abonada en cualquier caso, independientemente de la situación de la República Argentina, en cada fecha de pago definida durante el Esquema.-----

4) "Pago Máximo" significa la porción de "Atrasos" que se espera que la República Argentina alcance para cada pago.-----

5) Tanto el "Pago Mínimo" como el "Pago Máximo" puede superarse en cualquier fecha de vencimiento de acuerdo con el párrafo 3) y 4) del Artículo II a continuación. De ser este el caso, el monto que supere ya sea el "Pago Mínimo" o el "Pago Máximo" se subtrae de los "Atrasos" restantes.-----

M.E. y F.P.
6) El "Comienzo del Esquema" se refiere al 1 de mayo de 2014.-----
3 3 6
7) El "Final del Esquema" se refiere al día siguiente a la fecha establecida para el último "Pago Mínimo".-----

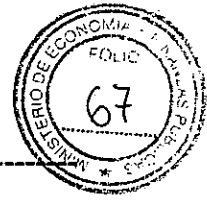
3 8) A los fines del presente Acuerdo, CHF significa Francos Suizos.-----

REZ

el Federal
6384

MARL

Mat. T. 2
Inscri



Artículo II -----

Disposiciones del Esquema-----

1) La República Argentina se compromete a ejecutar el Esquema bajo los términos establecidos a continuación:-----

(i) un "Pago por Adelantado" de "Atrasos" sobre los términos descriptos en el párrafo 4) a continuación, y-----

(ii) pagos anuales subsiguientes de los "Atrasos" sobre los términos descriptos en el párrafo 5) a continuación.-----

2) El "Esquema" establece tres tasas de interés:-----

(i) El "Interés Básico" representa los intereses acumulados a partir del 1 de mayo de 2014 sobre los "Atrasos" restantes al momento de cada pago. Vence el mismo día que el pago correspondiente, tal como se define en el párrafo 4) y 5) a continuación. La tasa del "Interés Básico" se fija en una tasa anual de 3%. El "Interés Básico" no se incluye en el cálculo de los "Pagos Mínimos" o "Pagos Máximos".-----

(ii) El "Interés Compensatorio" es el interés calculado, por un pago determinado, sobre la diferencia entre la suma de los "Pagos Máximos" a partir del comienzo del "Esquema" hasta la fecha de vencimiento de un "Pago Máximo" determinado y la suma de los "Atrasos" efectivamente abonados durante el mismo período. La tasa del "Interés Compensatorio" se fija en una tasa anual de 4,5%. El "Interés Compensatorio" no se incluye en el cálculo de los "Pagos Mínimos", "Pagos Máximos" o en el cálculo del "Interés Básico".-----

(iii) El "Interés Final" es el interés sobre el monto de todos los "Atrasos" restantes, "Interés Básico" e "Interés Compensatorio" no abonados hacia el "Final del Esquema".

La tasa del "Interés Final" se fija en una tasa anual de 9%. El "Interés Final" vencerá cada año luego del "Final del Esquema" el 30 de mayo y, si no se abona en la fecha de vencimiento, se capitalizará anualmente. Esta tasa se aplica hasta el reembolso total de los "Atrasos" y cualquier interés pendiente definido en virtud del "Esquema". La Confederación Suiza junto con los otros Países Acreedores del Club de París que

336

3

LA PAULA
Auctora Pública
diploma Inglés
1.º 246 C
C.T.F.C.B.A.



Participan también pueden decidir aplicar el "Interés Final" si la República Argentina no realiza ningún "Pago Mínimo" vencido a la Confederación Suiza o a cualquier otro País Acreedor del Club de París que Participe tal como se describe en el Artículo III a continuación. -----

(iv) Todos los montos de interés que resulten de las tres tasas de interés mencionadas anteriormente se calcularán de acuerdo con las definiciones del presente acuerdo en virtud del Artículo II, párrafo 3) (iii), (iv) y (v) y el Artículo II 4) (iv), (v) y (vii). En todos los casos, el monto de interés se calculará hasta e incluso el día antes de las fechas de vencimiento definidas del pago correspondiente. Si se recibe el pago antes o después de estas fechas de vencimiento definidas mencionadas en el Artículo II, párrafo 3) (i) y Artículo II, párrafo 4) (ii), se ajustará por consiguiente el período de cálculo para el monto de interés para el próximo vencimiento. -----

3) El "Pago por Adelantado" consiste de: -----

(i) el "Pago Mínimo" tal como se define en el Artículo I párrafo 3) anterior, pagadero a más tardar el 30 de mayo de 2015, será CHF 53.898.158,45 o 11,8670% de los "Atrasos", de los cuales 30.464.018,54 o 6,7074% de los "Atrasos" vencen a más tardar el 30 de Julio de 2014 incondicionalmente. -----

(ii) el "Pago Máximo" tal como se define en el Artículo I párrafo 4) más arriba, para este pago por adelantado es CHF 105.452.902,91 o 23,21804% de los "Atrasos". -----

(iii) el "Interés Básico" tal como se define en el Artículo II párrafo 2) (i) anterior vence el 30 de mayo de 2015. -----

336

(iv) el "Interés Compensatorio" tal como se define en el Artículo II párrafo 2) (ii) anterior y calculado con respecto a los "Pagos Máximos" definidos anteriormente vencen un año después de las fechas de vencimiento correspondientes de los "Pagos Máximos". -----

(v) todos los pagos realizados se acreditarán primero para el "Interés Básico", luego para el "Interés Compensatorio" y finalmente para los "Atrasos". -----

MARIA Tr
Mat. P. XV
Inscrip.

GREZ
ca
ital Federal
no. 6354



4) Los pagos subsiguientes se fijan de la siguiente manera: -----

(i) Comenzando el 30 de mayo de 2015, los "Atrasos" restantes se abonarán sobre una base anual. -----

(ii) Los "Pagos Mínimos", tal como se definen en el Artículo I párrafo 3) anterior para cada uno de estos pagos anuales, se establecen a continuación: -----

- Al menos CHF 74.988.702,70 o 16,5106% de los "Atrasos", el 30 de mayo de 2016. -----
- Al menos CHF 51.554.562,78 o 11,351% de los "Atrasos", el 30 de mayo de 2017. -----
- Al menos CHF 84.362.176,99 o 18,5744% de los "Atrasos", el 30 de mayo de 2018. -----
- Al menos CHF 86.705.772,65 o 19,0904% de los "Atrasos", el 30 de mayo de 2019. -----

(iii) El "Pago Máximo", tal como se define en el Artículo I párrafo 4) anterior para cada uno de estos pagos anuales, es CHF 105.452.902,91 o 23,21804% de los "Atrasos". -----

(iv) El "Interés Básico" tal como se define en el Artículo II párrafo 2) (i) anterior vence en las fechas de vencimiento correspondientes de cada uno de los pagos anteriores y se calculará a partir de la última fecha de vencimiento (inclusive) hasta el día antes de la

próxima fecha de vencimiento definida y se ajustará conforme al Artículo II, párrafo 2/

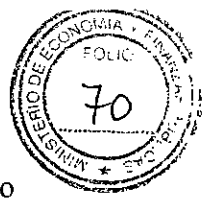
(iv).
3 3 6

(v) El "Interés Compensatorio" tal como se define en el Artículo II párrafo 2) (ii) anterior y calculado con respecto a los "Pagos Máximos" definidos anteriormente vence un año después de las fechas de vencimiento correspondientes de los "Pagos Máximos" y se ajusta conforme al Artículo II párrafo 2/ (iv). -----

PAULA
clara Püt
ome Ingle
245 Ca
I.F.O.B.A.

3

PK



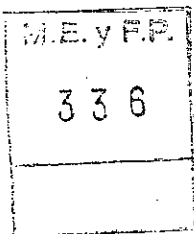
(vi) Todos los pagos realizados se acreditarán primero para el “Interés Básico”, luego para el “Interés Compensatorio” y finalmente para los “Atrasos”. -----

(vii) Cualquier “Atraso”, “Interés Básico” e “Interés Compensatorio” restantes al “Final del Esquema” vencerá inmediatamente. El “Interés Final” tal como se define en el Artículo II párrafo 2) (iii) anterior se acumulará sobre estos “Atrasos”, “Interés Básico” e “Interés Compensatorio” restantes y vencerá cada año luego del “Final del Esquema” el 30 de mayo y, si no se abona en la fecha de vencimiento, se capitalizará anualmente. Todos los pagos realizados se acreditarán primero para el “Interés Básico”, luego para el “Interés Compensatorio” y finalmente para los “Atrasos”. En caso de que se abonen los montos, el Artículo II párrafo 2/ (iv) también aplica. -----

(viii) Si cualquier “Atraso”, “Interés Básico”, “Interés Compensatorio” o “Interés Final” se encuentra vencido al 30 de mayo de 2021, los Países Acreedores del Club de París que Participan a través de la Secretaría del Club de París pueden declarar públicamente, a partir de los 60 días luego de esta fecha, que la República Argentina se encuentra en cesación de pagos con respecto a cualquier País Acreedor del Club de París que Participa. -----

(ix) Los intereses deberán calcularse sobre los montos pendientes sobre la base de meses de 30 días y un año de 360 días. -----

5/ En caso de que cualquier monto dentro del presente Acuerdo venza un día que no es un día hábil bancario en la República Argentina y/o en la Confederación Suiza, dicho monto será pagadero en la Confederación Suiza en el día hábil bancario subsiguiente y el interés deberá ajustarse conforme al Artículo II párrafo 2/ (iv). -----



AREZ
a
el Feder
o. 3364

MARI
Ti
Mat. T° X
Inscrip



Artículo III -----

Implementación -----

1) La República Argentina realizará cada pago a la Confederación Suiza en Francos Suizos y proporcionalmente con respecto a las demandas de la Confederación Suiza a partir de la fecha de la "Declaración Conjunta" tal como se indica en el Cuadro 1. De acuerdo con la "Declaración Conjunta", se les pagará simultáneamente a los otros países Acreedores del Club de París que Participan, en la moneda de las deudas originales y proporcionalmente con respecto a la demanda de cada país. El Cuadro 1 autenticado adjunto a continuación forma parte integral del presente Acuerdo sobre la Compensación de Atrasos. -----

2) La República Argentina realizará cada "Pago Mínimo" o cualquier pago más allá del "Pago Mínimo" anual correspondiente directamente a la cuenta de *Swiss Export Risk Insurance* en Zurich a más tardar en las fechas indicadas en el Artículo II párrafo 4) y 5) anterior. Los detalles de la cuenta se enumeran en el Anexo II del presente Acuerdo. ----

3) Las disposiciones del presente Acuerdo sobre la Compensación de Atrasos se aplicarán hasta el "Final del Esquema",-----

(i) siempre y cuando la República Argentina haya cumplido con sus obligaciones de pago en virtud del "Esquema" entre la fecha de la Declaración Conjunta firmada y el "Final del Esquema", y -----

(ii) en especial, siempre y cuando la República Argentina haya respetado todos los "Pagos Mínimos" y les haya pagado a todos los Países Acreedores del Club de París que Participan el "Interés Básico" y cualquier "Interés Compensatorio" tal como se describe en el Artículo II párrafo 2), 4) y 5) anterior.-----

M.E.F.P.
336

4) Sesenta (60) días luego de que cualquiera de estas obligaciones de pago no se hayan cumplido, los Países Acreedores del Club de París que Participan pueden decidir declarar que ha ocurrido un "Incumplimiento del Acuerdo". Se considerará entonces que la República Argentina se encuentra en cesación de pagos con respecto a todos los Países Acreedores del Club de París que Participan. En este caso, la "Fecha de

2

DX

PAULA
uctora Púb
ome Ingié
P 246 Ca
T.F.C.B.A.



Incumplimiento” se define como la fecha en la que la obligación de pago no se cumplió y todos los “Atrasos”, “Intereses Básicos” e “Intereses Compensatorios” restantes no abonados en la “Fecha de Incumplimiento” vencerán inmediatamente. El “Interés Final” se aplicará y se acumulará retroactivamente a partir del 1 de mayo de 2014 hasta la “Fecha de Incumplimiento” sobre la suma de los “Atrasos”, “Intereses Básicos” e “Intereses Compensatorios” restantes no abonados a partir de la “Fecha de Incumplimiento”, corregido para los “Intereses Básicos” e “Intereses Compensatorios” ya abonados. Luego de la “Fecha de Incumplimiento”, el “Interés Final” continuará aplicándose sobre estos montos y vencerá y se capitalizará anualmente. Todos los pagos se acreditarán primero para el “Interés Final”, luego para el “Interés Básico”, “Interés Compensatorio” y finalmente para los “Atrasos”.-----

3

M.E. y F.P.
336

MARU
T
Mat. T° X
Inscri

REZ

IFederal
6394



Artículo IV -----

Disposiciones Generales -----

1) The Swiss Export Risk Insurance (SERV) -----

Zeltweg 63 -----

8032 Zurich – Suiza -----

Teléfono: +41 58 551 55 55 -----

Correo Electrónico: info@serv-ch.com -----

(actuando en nombre del Gobierno de la Confederación Suiza) y el -----

Ministerio de Economía y Finanzas Públicas -----

Oficina Nacional de Crédito Público -----

Dirección de Administración de Deuda Pública -----

Hipólito Yrigoyen 250 -----

(1086) Buenos Aires – República Argentina -----

Teléfono: (5411)4349-6100 o (5411) 4349-6838 -----

Nombre de Contacto o Dirección de Correo Electrónico: -----

Claudio Dal Din: daldin@mecon.gov.ar -----

Alejandra Granieri: agrani@mecon.gov.ar -----

Juan Ferreira: jferr@mecon.gov.ar -----

Sebastián Cataldi: scatal@mecon.gov.ar -----

(actuando en nombre del Gobierno de la República Argentina) serán responsables de la -----

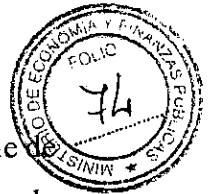
implementación del presente Acuerdo. -----

336

2) El presente Acuerdo deberá entrar en vigencia en la fecha de firma. -----

3) El Gobierno de la Confederación Suiza se comprometió a comunicar una copia del presente Acuerdo al Presidente del Club de París. La República Argentina reconoce este compromiso. -----

A PAUL
uctora P
fome Inc
P 248
T.F.C.B.J



4) La República Argentina se compromete a no acordar un tratamiento más favorable de las deudas de términos comparables para cualquier otro acreedor que aquel acordado con la Confederación Suiza conforme al presente Acuerdo.-----

En fe de lo cual, los representantes debidamente autorizados han firmado el presente Acuerdo.-----

Celebrado en (...), el (...), en dos copias originales en inglés.-----

GOBIERNO DE LA CONFEDERACIÓN SUIZA-----

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA-----

3

M.E. y F.P.
336

PÉREZ
ica
ital Federal
ro. 6394

MARINA
Tradu
Idi
Mat. T° XVII
Inscrip. C



ANEXO I

Reclamos Conciliados de la Confederación Suiza con respecto a la República Argentina

Número de Acuerdo seguido de la descripción de la posición	Capital	Intereses por mora hasta el 1 de mayo de 2014	"Atrasos" pagaderos al 1 de mayo de 2014
--	---------	---	--

ANNEX I
Reconciled Claims of the Swiss Confederation towards the Argentine Republic

agreement number followed by description of the position	principal	late interest up to May 1, 2014	"Arrears" due as per May 1, 2014
4.410 Arrears 30.9.1991 - News Claims - 100% Principal + 100% interest	3'209'605.25	2'957'862.99	6'167'468.24
4.420 Maturities 1.10.1991 - 30.06.1992 - new claims - 100% principal + 100% interest	3'244'350.62	2'989'883.12	6'234'233.74
4.430 Arrears 30.09.1991 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% Principal + 100% interest	2'245'986.58	2'069'824.82	4'315'811.40
4.431 Arrears 30.09.1991 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% principal + 100% interest	153'763.88	141'703.62	295'467.60
4.440 Maturities 1.10.1991 - 30.06.1992 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% principal + 100% interest	2'851'929.69	2'628'241.40	5'480'171.09
4.441 Maturities 1.10.1991 - 30.06.1992 - rescheduling from agreements no 1 + 2 - 100% principal + 100% interest	162'461.16	149'718.70	312'179.86
5.510 Arrears 30.06.1993 - new claims - 100% principal + 100% interest	46'079'256.17	27'264'705.93	73'343'962.10
5.520 Maturities 1.07.1993 - 30.06.1994 - new claims - 100% principal + 100% interest	42'558'441.62	25'181'469.87	67'739'911.49
5.530 Maturities 1.07.1994 - 31.03.1995 - new claims - 100% principal + 100% interest	40'000'605.24	23'668'019.65	63'668'624.89
5.540 Maturities 1.07.1992 - 30.06.1993 - rescheduling from agreement no 1 - 100% principal + 100% interest	26'008'900.17	15'369'246.20	41'398'146.37
5.550 Maturities 1.07.1993 - 30.06.1994 - rescheduling from agreement no 1 - 100% principal	14'227'046.08	8'418'022.67	22'645'068.75
5.560 Maturities 1.07.1994 - 31.03.1995 - rescheduling from agreement no 1 - 100% principal	14'227'045.58	8'418'022.28	22'645'067.86
5.570 Maturities 1.07.1992 - 30.06.1993 - rescheduling from agreement no 2 - 100% principal + 100% interest	29'950'249.02	17'721'309.65	47'671'558.67
5.580 Maturities 1.07.1993 - 30.06.1994 - rescheduling from agreement no 2 - 100% principal	38'645'483.18	22'866'206.34	61'511'689.52
5.590 Maturities 1.07.1994 - 31.03.1995 - rescheduling from agreement no 2 - 100% principal	19'322'741.77	11'433'103.10	30'755'844.87
Grand Total F.P.	282'887'866.11	174'297'340.34	454'185'206.45

3 3 6 Calculations of the Amounts stated in the Agreement	Percentage	Nominal Amounts
"Arrears" as per May 1st, 2014	100.00%	454'185'206.45
"Target Payment", valid for all payments	23.22%	105'452'902.91
Total "Minimum Payment" for the "Upfront Payment" Article 4, paragraph (i)	11.87%	53'898'158.45
Minimum amount due on July 30th, 2014	6.71%	30'464'018.54
Minimum amount due on May 30th, 2015	5.16%	23'434'139.91
Minimum amount due on May 30th, 2016	16.51%	74'988'702.70
Minimum amount due on May 30th, 2017	11.35%	51'554'562.78
Minimum amount due on May 30th, 2018	18.57%	84'362'176.99
Minimum amount due on May 30th, 2019	19.09%	86'705'772.65

Cálculos de los Montos declarados en el Acuerdo	Porcentaje	Montos Nominales
---	------------	------------------

3
V

ALSA F
ra Publ
e Ingles
del Cal
B.A. I



ANEXO II

Instrucciones de Pago

Beneficiario:

SERV Swiss Export Risk Insurance, Zurich

Zeltweg 63, 8032 Zurich, Suiza

Detalles de la Cuenta:

Banco: Zürcher Kantonalbank

Bahnhofstrasse 9

8001 Zurich

Suiza

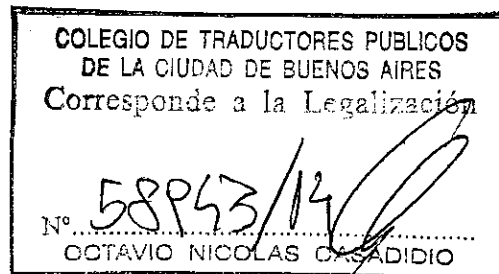
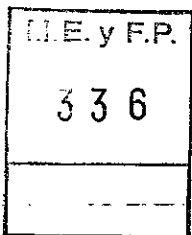
Cuenta en CHF Número: 110-1035.543

IBAN (CHF): CH14 0070 0110 0010 3554 3

BIC (SWIFT): ZKBKCHZZ80A

CERTIFICO que lo que antecede es traducción fiel y completa del idioma inglés al español, en 13 páginas simple faz, del documento que se acompaña y al cual me remito. Buenos Aires, 24 de Septiembre de 2014.

MARIANA PAULA PÉREZ
Traductora Pública
Idioma Inglés
Mat. T° XVII F° 246 Capital Federal
Inscrip. C.T.F.C.B.A. Nro. 6394



REZ

Federal 6394



COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

República Argentina
Ley 20305

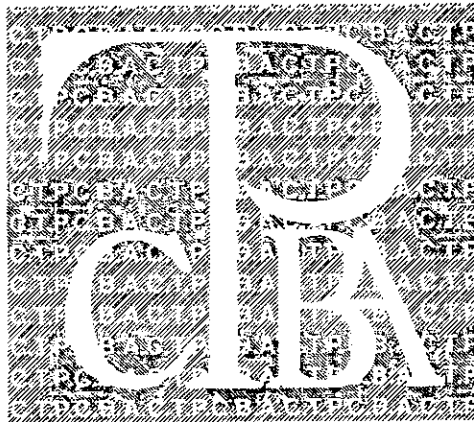
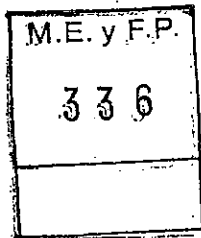
LEGALIZACIÓN

Por la presente, el COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, en virtud de la facultad que le confiere el artículo 10 inc. d) de la ley 20305, certifica únicamente que la firma y el sello que aparecen en la traducción adjunta concuerdan con los correspondientes al/a la Traductor/a Público/a PÉREZ, MARIANA PAULA

que obran en los registros de esta institución, en el folio 246 del Tomo 17 en el idioma INGLÉS

Legalización número: **58943**

Buenos Aires, 24/09/2014



Beatriz Rodríguez
BEATRIZ RODRÍGUEZ
VICEPRESIDENTA

Colegio de Traductores Públicos
de la Ciudad de Buenos Aires

ESTA LEGALIZACIÓN NO SE CONSIDERARÁ VÁLIDA SIN EL CORRESPONDIENTE
TIMBRADO DE CONTROL EN LA ÚLTIMA HOJA DE LA TRADUCCIÓN ADJUNTA

Control interno: 21801458943



By virtue of the authority vested in COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Association of Sworn Translators of the City of Buenos Aires) by Argentine law No. 20305 section 10(d), I hereby CERTIFY that the seal and signature affixed on the attached translation are consistent with the seal and signature on file in our records.

THIS CERTIFICATION WILL BE VALID ONLY IF IT BEARS THE PERTINENT CHECK STAMP ON THE LAST PAGE OF THE ATTACHED TRANSLATION.

Vu par le COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Ordre des Traducteurs Officiels de la ville de Buenos Aires), en vertu des attributions que lui ont été accordées par l'article 10, alinéa d) de la Loi n° 20.305, pour la seule légalisation matérielle de la signature et du sceau du *Traductor Público* (Traducteur Officiel) apposés sur la traduction du document ci-joint, qui sont conformes à ceux déposés aux archives de cette Institution.

LE TIMBRE APPOSÉ SUR LA DERNIÈRE PAGE DE LA TRADUCTION FERA PREUVE DE LA VALIDITÉ DE LA LÉGALISATION.

Con la presente il COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Collegio dei Traduttori Giurati della Città di Buenos Aires) ai sensi della facoltà conferitagli dall'articolo 10, comma d), della Legge 20.305, CERTIFICA, esclusivamente, la firma ed il timbro del Traductor Público (Traduttore Giurato), apposti in calce alla qui unita traduzione, in conformità alla firma ed al timbro depositati nei propri registri.

LA PRESENTE LEGALIZZAZIONE SARÀ PRIVA DI VALIDITÀ OVE NON VENGA TIMBRATA NELL'ULTIMO FOGLIO DELLA TRADUZIONE.

Por meio desta legalização, o COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Colégio dos Tradutores Públicos da Cidade de Buenos Aires), no uso de suas atribuições e em conformidade com o artigo 10, alínea "d", da Lei 20.305, somente reconhece a assinatura e o carimbo do Tradutor Público que subscreve a tradução em anexo por semelhança, com a assinatura e o carimbo arquivados nos registros desta instituição.

A PRESENTE LEGALIZAÇÃO SÓ TERÁ VALIDADE COM A CORRESPONDENTE CHANCELA MECÂNICA APOSTA NA ÚLTIMA FOLHA DA TRADUÇÃO.

COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Kammer der vereidigten Übersetzer der Stadt Buenos Aires). Kraft der Befugnisse, die ihr nach Art. 10 Abs. d) von Gesetz 20.305 zustehen, bescheinigt die Kammer hiermit lediglich die Übereinstimmung der Unterschrift und des Siegelabdruckes auf der beigefügten Übersetzung mit der entsprechenden Unterschrift und dem Siegelabdruck des vereidigten Übersetzers (Traductor Público) in unseren Registern.

DIE VORLIEGENDE ÜBERSETZUNG IST OHNE DEN ENTSPRECHENDEN GEBÜHRENSTEMPEL AUF DEM LETZTEN BLATT DER BEIGEFÜGTEN ÜBERSETZUNG NICHT GÜLTIG.